

Make gestures to learn: Reproducing gestures improves the learning of 1 anatomical knowledge more than just seeing gestures 2 Mélaine Cherdieu<sup>1</sup>, Olivier Palombi<sup>23</sup>, Silvain Gerber<sup>1</sup>, Jocelyne Troccaz<sup>4</sup> and Amélie Rochet-3 Capellan<sup>1\*</sup> 4 5 <sup>1</sup> Univ. Grenoble Alpes. CNRS. GIPSA-lab. F-38000 Grenoble. France 6 <sup>2</sup> Univ. Grenoble Alpes, University Hospital, Anatomy Laboratory, LADAF, F-38000 Grenoble, 7 France 8 <sup>3</sup> Univ. Grenoble Alpes, CNRS, LJK, F-38000 Grenoble, France 9 <sup>4</sup>Univ. Grenoble Alpes, CNRS, TIMC-IMAG, F-38000 Grenoble, France 10 \* Correspondence: 11 Amélie Rochet-Capellan 12 amelie.rochet-capellan@gipsa-lab.grenoble-inp.fr 13 14 15 Number of words (introduction to references): 7882; Number of figures: 6 16 Keywords: Manual gesture; Learning and memory; Embodied cognition and learning; 17 Anatomy; Long-term memory 18 19 20 **Abstract** 21 Manual gestures can facilitate problem solving but also language or conceptual learning. Both seeing 22 and making the gestures seems to be beneficial to cognitive tasks and learning. However, the stronger activation of the motor system in the second case should provide supplementary cues to consolidate 23 24 and re-enact the mental traces created during learning. We tested this hypothesis in the context of 25 anatomy learning by novice adults. Anatomy is a challenging topic to learn and is of specific interest for research on embodied learning, as the learning content can be directly linked to learners' body. 26 27 Two groups of participants were asked to look at a video lecture on the forearm anatomy. The video included a model making gestures related to the content of the lecture. Both groups see the gestures 28 29 but only one also imitate the model. Tests of knowledge were run just after learning and few days 30 later. The results revealed that doing gestures improves the recall of structures names and their 31 localization on a diagram. This effect was however significant only in long-term assessments. This 32 suggests that: (1) the integration of motor actions and knowledge may require sleep; (2) a specific 33 activation of the motor system during learning can improve the consolidation and/or the retrieval of 34 memories.

#### 1 Introduction

- The movements we make do not only act on the outer world but they also shape our cognitive
- 37 abilities. A broad range of neurological and behavioral evidences suggest that the motor system is
- involved in perception, decision making, lexical representation, memory and emotional processes
- 39 (Barsalou, 2008; Casasanto & Dijkstra, 2010; Glenberg & Kaschak, 2002; Tyler et al., 2003; Wexler,
- 40 Kosslyn, & Berthoz, 1998). Among the various body actions shown to influence our cognitive
- 41 abilities, research paid particular attention to manual gestures, due to their multi-faceted
- representative function and their special relationship to language (Goldin-Meadow & Alibali, 2013;
- 43 McNeill, 1992). Manual gestures are commonly and spontaneously used by speakers, learners and
- 44 teachers. They were shown to support language learning on receptive and expressive sides as well as
- 45 conceptual learning and problem solving (Kontra, Goldin-Meadow, & Beilock, 2012; Novack &
- 46 Goldin-Meadow, 2015). Experimental results also indicate that when children or adults gesture
- during learning they outperform participants who do not. Embodied and active learning is therefore a
- 48 major focus, at the crossroad of cognitive and education sciences but mainly investigated with
- children so far, in regards to educational issues (Kelly, Manning, & Rodak, 2008; Kontra et al., 2012;
- Novack & Goldin-Meadow, 2015). The role of gesturing in learning might depend on the topic of
- 51 interest and population. In this paper, we evaluate the beneficial aspect of gesturing in anatomy
- learning in novice adults. Anatomy is a challenging topic for students (Sugand, Abrahams, &
- Khurana, 2010; Zumwalt et al., 2010), involving visuo-spatial skills, mental imagery, as well as
- lexical memories. Making gestures to learn anatomy is also a specific case of embodied active
- learning, in which explicit knowledge on the body is developed throughout the implication of the
- body. Our experimental work compares anatomy learning of the forearm in controlled situations
- when seeing vs. seeing and imitating gestures related to the educational content.
- Sensory-motor experiences, body movements, are a growing focus of researches in various fields of
- 59 cognitive sciences. These researches have been developed in conjunction with the theoretical
- framework of "embodied cognition" (cf. Barsalou, 2008; Borghi & Pecher, 2011; Clark, 1999;
- Varela, Thompson, & Rosch, 1993; Wilson, 2002). Nowadays, researches on the implication of
- sensory-motor experiences in cognitive functions are clearly connected to and/or motivated by
- embodied cognition (Hostetter & Alibali, 2008; Ionescu & Vasc, 2014). This is also the case of the
- present paper. According to the embodied cognition framework, mental functions are grounded in
- 65 sensory-motor processes linked to specific situations ("grounded cognition", see Barsalou, 2008).
- sensory-motor processes mixed to specific situations ( grounded cognition , see barsaiou, 2006)
- Therefore, cognitive representations are not amodal but rather "grounded" in the sensory-motor
- processes involved in their construction. In knowledge acquisition, as in all experiences, "the brain
- 68 captures states across the modalities and integrates them with a multimodal representation stored in
- 69 memory" (Barsalou, 2008, p.618). In this framework, cognitive processes rely on simulation
- mechanisms that could be defined as "the reenactment of perceptual, motor, and introspective states
- acquired during experience with the world, body, and mind" (Barsalou, 2008, p.619). As specific
- cases of sensory-motor experiences, and due to their powerful representational and deictic functions,
- manual gestures are the core interest of a variety of studies focused for instance on the role of
- gestures in language, conceptual learning, problem solving or spatial representations. The positive
- effect of gestures in these cognitive activities has been shown when seeing the gestures made by
- another person (a teacher, a discussion partner etc.) and when making the gestures.
- A major human activity that clearly involves gestures is communication. In a daily basis, people are
- spontaneously gesturing in order to communicate. These gestures can mark the rhythm of the
- discourse, strengthen the message or provide additional information to the listener. In a recent meta-
- analysis, Hostetter (2011) highlighted the importance of gestures in receptive communication. Seeing

81 speaker's gestures helps listeners to understand the spoken content of the message. This effect is 82 more important when speaker's gestures provide supplemental information rather than redundant 83 information to the spoken message, and it is especially relevant for children. These results suggest 84 that gestures could represent "a second channel that makes successful comprehension more likely" (Goldin-Meadow & Alibali, 2013, p.261). Gestures are thus seen as a facet of human language (Kelly 85 et al., 2008; McNeill, 1981). The effect of gestures on language comprehension however depends on 86 87 the information contained in the gestures (Goldin-Meadow & Alibali, 2013), and on the complexity 88 of the spoken message (McNeil, Alibali, & Evans, 2000). Besides, the increase of spoken message by gestures has beneficial effect in education. During class, teachers spontaneously gesture when they 89 90 have to explain mathematical concepts to children (Goldin-Meadow, Kim, & Singer, 1999) and 91 several studies have shown that seeing the teacher's gestures during learning is beneficial to the 92 learner. When children see gestures while they learn to solve problems in mathematics, they improve 93 more between pre-test and post-test than when they received oral instructions only (Cook, Duffy, & 94 Fenn. 2013). This has also been observed for concepts learning such as the concept of conservation 95 (comparing the same amount of water in two different glasses, Church, Ayman-Nolley, & 96 Mahootian, 2004; Ping & Goldin-Meadow, 2008) or symmetry (Valenzeno, Alibali, & Klatzky, 97 2003). Interestingly, Singer & Goldin-Meadow (2005) found that seeing gestures during a lesson of 98 mathematics improves performance 24 hours after the lesson and tends to facilitate transfer to other 99 problems solving. Teachers' gestures can help children understand and integrate instruction, which 100 can explain the positive effect on long-term performances. Here again, gestures should convey 101 supplemental information to verbal information to be helpful: when children learn mathematics, they 102 only improved when the teachers' gestures bring a different way to approach the problem than the 103 teacher's spoken message. These results highlight the crucial role of gestures in language 104 comprehension and in different types of conceptual learning. However, if seeing gestures is 105 important, doing gestures also has a major impact in cognitive activities.

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

Gestures appear very early in the development of expressive communication, even before the first words. For example, children can point objects before they can name them. Not only gestures precede oral language, they seem related to it over the course of development: the early use of gestures in communication can predict some aspects of speech acquisition. In a longitudinal study, Iverson & Goldin-Meadow (2005) showed that the spoken lexical items developed by children around 24 months are tied to the gestures they have made during their early communicative activities. around 10 months. Early gestures do not only predict the lexical items, they also predict the vocabulary range (Iverson & Goldin-Meadow, 2005). Thereby, gestures made by 14 months children predict their vocabulary size at 42 months (Rowe & Goldin-Meadow, 2009). Children also use gestures to organize their thoughts and solve problems. For instance, in Church & Goldin-Meadow (1986), children had to explain their understanding of the concept of conservation while judging the same amount of water poured into two glasses with different shapes. When they explained their reasoning to solve the problem, some of them spontaneously produced gestures matching their reasoning while others produced gestures mismatching their reasoning. The latters were more likely to understand their mistakes, and better improve their performance than the formers. The role of making gestures in the organization of thought in children has also been shown for mathematical problem solving (Alibali & Nathan, 2012; Goldin-Meadow & Beilock, 2010) and moral reasoning (Beaudoin-Ryan & Goldin-Meadow, 2014). Besides supporting language production and reasoning, gestures are more generally involved in knowledge access. In a recent study, Gunderson et al. (2015) reported that when children gestured during number-knowledge tasks (tasks involving the evaluation of set sizes), they could have access to knowledge not included in their spoken message, that is to say "numbers above their knower-level" (Gunderson et al., 2015). In the same way, tracing during geometry learning enhances the children' knowledge, who then perform better in evaluation tests

- 129 (Hu, Ginns, & Bobis, 2015). Gestures therefore appear as a supplemental dimension to learning,
- helping children who gesture to outperform children who don't gesture. This influence of gestures on
- thought, problem solving and knowledge access is yet not restricted to children. Rauscher, Krauss, &
- 132 Chen (1996) have shown that gesturing while speaking could facilitate access to the mental lexicon
- in spontaneous speech produced by undergraduate students (Rauscher, Krauss, & Chen, 1996). The
- positive influence of gestures was also assessed in learning new words, throughout second language
- learning (McCafferty, 2004): adults can learn a second language easier if they gesture during learning
- 136 (Gullberg, 2006; McCafferty, 2004). As observed in children, gestures are also an important part of
- the organization of thought and reasoning in adults. In a recent study (Trofatter, Kontra, Beilock, &
- Goldin-Meadow, 2014), a group of students had to solve the Tour of Hanoi puzzle. This puzzle is
- used in neuropsychology to assess planning and reasoning. The students had to solve the problem
- once and then had to explain their reasoning. The students who made gestures during their
- explanation showed a greater improvement when they solved the Tower of Hanoi again than those
- who did not make gestures. Gestures are quite important in learning, reasoning and language and
- should surely be taken into account in education for children as well as for adults (Ionescu & Vasc,
- 144 2014). These previous studies have recently inspired researches about the role of gestures in anatomy
- learning.
- Anatomy learning is particularly challenging for medical and paramedical students. Functional
- anatomy requires recalling the names, locations and functions of the different structures of the human
- body. Various studies investigate new teaching methods inspired by embodied cognition in order to
- facilitate anatomy learning. Therefore painting anatomical structures on the learner's body
- 150 (McMenamin, 2008) or drawings them on t-shirts (Skinder-Meredith, 2010) can have a positive
- effect on student's motivation and consequently possibly enhance performances (for a review see
- 152 Sugand et al., 2010). However, most of these studies did not objectively investigate the effect of
- these methods on anatomy tests scores. The potential role of gestures in anatomy learning is
- particularly interesting because it is about learning knowledge on the body throughout the body.
- 155 Intuitively we can think that gestures will facilitate the memorization of anatomical structures and
- better understand their implication in body functions. This point has been developed in some studies
- using gestures in different ways. Oh, Won, Kim, & Jang (2011) described what they called "digit
- anatomy": students had to reproduce several fingers configuration to learn the anatomy of the heart.
- In this case, the fingers represented vessels, bones and muscles. A subjective evaluation of the
- technique indicated that students found the method helpful to memorize the structures and to
- understand the functions. Pointing and tracing gestures were also tested as supports of anatomy
- understand the functions. Forming and tracing gestures were also tested as supports of anatomy
- learning in Macken & Ginns (2014). During the learning of the structures and functions of the human
- heart, some students were told to do pointing and tracing gestures on diagrams, while others were
- told not to use their hands (they had to sit on their hands to control they would not make any
- gestures). Students who gestured during learning had better performance than those who did not, both
- 166 for the terminology ("knowledge of specific definitions and labels") and comprehension
- 167 (understanding of the structures and functions of the heart) tests (Macken & Ginns, 2014; p 598).
- This result suggests that pointing and tracing gestures can improve the learning of heart anatomy.
- These previous studies investigated the role of different types of gestures in anatomy learning of
- internal structures, in particular the heart. Others authors introduced the possibility to make
- movements to learn information about the structures and the functions involved in these particular
- movements. Therefore, Dickson and Stephens (2015) investigated if making facial expressions could
- improve the learning of cranial nerves involved in these expressions. Students were taught a lesson
- about these cranial nerves without doing any gesture (Didactic lecture) and then attended to the same
- lecture when asked to do facial expressions illustrating the functions of the different nerves in facial
- movements (Miming lecture). A pre-test and a post-test of knowledge were administered before and

- after each lecture. When comparing the results at pre-tests and post-tests the authors observed a
- greater improvement for the Miming condition as compared with the Didactic condition. It is
- however unclear if this improvement is related to the implication of movements or if it is only related
- to the fact that the lesson was received twice. Movements were also done collectively without any
- control of students' behavior. The study was acknowledged as a pilot study.
- Based on these previous researches in cognitive sciences and education, our aim was to provide
- further evidences for the role of making gestures in the acquisition of new knowledge by adult
- population. To this end, we investigated the effect of arm-hand gestures on the learning of structural
- and functional anatomy of the forearm. Our main hypothesis was that, as compared with just seeing
- the gestures made by someone else, making gestures during learning could improve the
- memorization of the structures names (gestures as part of lexical representation and/or as cue to
- lexical access), structures location (gestures as spatial cues) and/or the understanding of functions
- 189 (gestures as support for mental imagery and conceptual learning). Indeed, a stronger activation of the
- motor system in the former case may create additional components to the memory traces and/or
- 191 contribute to shape abilities to mentally simulate the function (Barsalou, 2008). The effect of making
- 192 gestures was assessed by comparing two groups of participants (seeing vs. making gestures) both in
- terms of performance and subjective evaluation. All the evaluations were done after the learning
- session and a subpart of them few days after, as previous work suggest that gestures "make learning
- last" (Cook et al., 2008). Gesture behaviors were also monitored during the learning and test phases
- and the quantity of gestures made was related to the scores in the different evaluations.

198

199

208

#### 2 Material and Methods

#### 2.1 Participants

- Forty-five adult volunteers (aged 18 to 44, 27 females) gave written informed consent to participate
- in the study. They were recruited by advertisements and a dedicated volunteers' database at
- Grenoble-Alpes University. Participants were informed of the inclusion criteria: French native
- speaking, no neurological or psychiatric disorders, normal or corrected to normal sight and hearing,
- 204 novice knowledge of anatomy (to avoid ceiling effects and too important between-subjects
- 205 differences in performance). All of them received a 15 € shopping gift card for their participation.
- The study was approved by the CERNI (Ethic Committee for Non Interventional Research)
- associated to the Grenoble-Alpes University.

#### 2.2 Distribution of participants into two comparable groups

- 209 Our experimental design required two groups of participants: a Gesture group and a Control group in
- 210 which participants do or do not make gestures during learning respectively. The distribution of the
- 211 participants into these two groups was done such as to balance various skills that could influence
- 212 performances in anatomy learning (Berney, Bétrancourt, Molinari, & Hoyek, 2015; Hoyek et al.,
- 213 2009). The following skills were evaluated during a pre-test phase:
- Visuo-spatial abilities, measured using a redrawn version of the Mental Rotation Test (MRT)
- from Vanderberg and Kuse (1878). We selected the first 12 items of the original test so that this pre-
- test was not too long for the participants (Peters et al., 1995).
- Mental imagery abilities, evaluated using a French translated version of the Movement
- 218 Imagery Questionnaire-Revised (MIQ-R) from Hall and Martin (1997) introduced by Lorant and

- 219 colleagues (Lorant & Nicolas, 2004). This test consisted in eight questions in which participants had to evaluate their ability to mentally represent themselves doing a movement. 220
- 221 - Ability to memorize complex unknown words, assessed using a list of 8 pseudo-words with 222 two or three syllables that we generated from the Lexique 2 database (New, Pallier, Ferrand, &
- Matos, 2001). The pseudo-words were selected to have different orthographic organization. 223
- 224 Participants were assigned to one of the two groups using profile pair matching according to their
- scores in pre-tests. As far as possible, the age, gender and educational level were also taken into 225
- account. The final groups included 21 participants each, aged  $25.6 \pm 5.62$  (mean  $\pm$  standard 226
- deviation) years old in the Control group (13 females) and aged  $27.7 \pm 6.86$  years old in the Gesture 227
- group (12 females). 228

## 2.3 Learning and testing material

- 230 The educational material was a simplified lecture about the structural and functional anatomy
- 231 involved in supination and pronation movements of the forearm, and associated tests of knowledge.
- 232 As illustrated in Table 1, supination refers to an external rotation of the forearm and pronation to an
- 233 internal rotation of the forearm (palm of the hand upwards and downwards at the end of the
- 234 movement, respectively). This topic was chosen because the lesson could easily be simplified and
- 235 participants' own forearms being within sight, they could be directly linked to the learning content.
- 236 The material was elaborated in collaboration with a professor of anatomy and take into account both
- 237 pedagogical and experimental objectives.

#### 238 2.3.1 Learning material

- 239 For the learning phase, a video was designed from educational slides that displayed the anatomical
- 240 diagrams representing different parts of the forearm bones, joints and ligaments. A soundtrack with
- 241 explanations from the professor was synchronized with the slides. On the top-right of each slide, a
- video of the experimenter (the "model") indicated the gestures to make or to observe. This video was 242
- 243 always visible with the model staying still during audio explanations. An overview of the lesson is
- 244 provided in Table 1. The lesson was 10 min long and included 8 slides and 10 gestures.
- \*\*\* table 1 \*\*\* 245
- 246 The gestures were inspired from those used by the professor in his real courses. They were mainly
- 247 pointing-like and iconic-mime gestures (Abner, Cooperrider, & Goldin-Meadow, 2015; Kelly et al.,
- 248 2008). They were designed such as to convey complementary information that should help
- understanding: the function (e.g. step 1 in Table 1); the location of a structure in the forearm (e.g. 249
- 250 step 2 in Table 1); the structure itself (e.g. step 3 in Table 1); or the implication of the structure in the
- 251 function (e.g. Step 3 to 5 in Table 1).
- 252 At the end of each slide, the video showing the gestures was masked with a green square indicating
- to the participant the gesture will be played again and she would have to redo it (Gesture group) or to 253
- 254 watch it again while staying still (Control group). The video was the same for the two groups except
- 255 for the instructions written in the green screen.

#### 2.3.2 Testing material

- 257 Learning of the lesson was assessed using four paper and pencil tests chosen to assess different levels
- 258 of memory and knowledge:

- *Recall*: participants write down on a white sheet, as many as possible of the 16 structures names saw during the learning phase (cf. the list of names on Figure 1).
  - *Diagram*: participants write down the names of structures at the correct location indicated on the diagrams (cf. diagrams on Figure 1, without the numbers).
  - *Diagram\_Name:* participants localize the names of the structures on the diagrams (cf. Figure 1). The diagrams were provided together with the list of the structures names in random order. Participants had to write the number corresponding to the correct location in front of the name of the appropriate structure.
  - *Multiple Choice Questions (MCQ):* participants had to choose the correct answer to six questions related to the understanding of functional aspects. For each question, participants circled the answer among four propositions but only one correct.
  - *Subjective evaluation:* participants had to evaluate the clarity, motivation, interactivity, engagement of the lecture, and the usefulness of the gestures by evaluating their level of agreement with five assertions, one for each dimension (for instance, "I felt engaged during learning" to assess engagement), on a Likert scale ranging from 1 (I strongly disagree, always the most negative judgment) to 10 (I fully agree, always the most positive judgment).

275 \*\*\* Figure 1 \*\*\*

#### 2.4 Procedure

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272273

274

276

283

296

- The experiment was about one-hour long. The participants were informed of the experimental
- 278 conditions before starting the experiment. They filled a consent form and, gave or not their consent to
- be videotaped during the learning and test phase. The participants who agreed to be filmed (n=33),
- signed an image-right form which specified that the recordings will be used for the purpose of the
- study only. The procedure is summarized on Figure 2 and included the following steps:

282 \*\*\* Figure 2 \*\*\*

#### 2.4.1 Pre-tests phase

- The instructions of the two visuo-spatial tests were given and participants complete the Movement
- 285 Imagery Questionnaire-Revised (MIQ-R) and the Mental Rotation Test (MRT). They then filled a
- 286 questionnaire to assess their previous knowledge in anatomy and more specifically relative to the
- content of the lesson (cf. complete the diagram displayed on Figure 1, left). They finally performed
- 288 the words memory test. In this last test, the 8 pseudo-words were written on a sheet and the
- experimenter read them along with the participants. They had one minute to memorize the pseudo-
- words and to retrieve them verbally. The experimenter wrote down the words recalled by the
- 291 participants. Scores in MIQ-R, MRT and words memory pre-tests were used to assign participants to
- each group: Gesture vs. Control (see above). After the pre-tests phase, a digital camera was set-up to
- videotape the participants who agreed to be filmed. For participants who didn't agree, the
- 294 experimenter took notes of the gestures made for each slide during the learning phase and each test
- 295 during the evaluation phase.

#### 2.4.2 Learning phase

- During the learning phase participants were seated at a table, in front of a 22-inch screen. All the
- 298 participants were instructed to listen and watch carefully the videotaped lesson displayed on the
- screen and to memorize as much information as possible. They were informed that a video of the
- 300 experimenter would be played on the top right of the screen. In this video, the experimenter would
- make gestures that should help them to understand the content of the course. Participants in the

- Gesture group were instructed that they would have to reproduce the gestures when the instruction
- 303 "it's your turn" will be displayed on a green square, as the model will do the gestures again.
- Participants in the Control group were told to keep their hands on the table during the whole learning
- phase. Participants listened to the professor's explanations with headphones.

#### 2.4.3 Evaluation phase

306

- Right after the learning phase, participants completed the four tests of knowledge. They were
- informed that each test was time pressured (five minutes each). The experimenter provided the tests
- 309 to the participants in the following order: Recall, Diagram, Diagram Name and MCQ, on separated
- paper sheets and respecting the timing. Finally, participants completed the subjective evaluation. At
- 311 the end of the first session, the experimenter asked to the participants their agreement to call them
- back 2 or 3 days after the experiment to do a long-term assessment. When the participants agreed
- 313 (19/21 participants in each group did), a paper-sheet with the diagrams displayed on Figure 1, was
- provided to them (without the list of names). The instruction was to not revise anything about the
- lesson before the call and to wait for further instructions.

## 316 **2.4.4 Long-term assessment**

- The long-term assessment was performed by phone and lasted about 10 min. Phone call was chosen
- to reduce the loss of participants and preserve the balance between groups. During the phone call,
- 319 the experimenter informed the participants that they would have to perform the Recall and Diagram
- tests again, with time pressure as well. First, she asked the participants to recall as many of the
- 321 structures studied during the learning as possible (Long-Term Recall). She then asked the participants
- 322 to visualize the diagrams and to give the name of the structure corresponding to each number (Long-
- 323 Term Diagram). The experimenter wrote down participants' answers, including mispronunciations.

## 324 2.5 Scoring in the different evaluations

#### 325 **2.5.1** Tests of knowledge

- 326 Scoring was crosschecked by the first and the last author. All the scores were expressed as a
- proportion of correct answers relative to the total number of items.
- Recall scoring (short and long term): 16 names of structures were expected. Each provided item
- was scored as 1 if identical to one of the expected name, or a synonym/equivalent name also used by
- the professor in the video (cf. head of the radius for radial head).
- Diagram test scoring (short and long term): an item was rated 1 if the name of the structure was
- exact and if it was correctly located on the diagrams.
- Diagram Name scoring: each structure correctly localized on the diagrams was rated 1.
- Multiple Choices Questionnaire (MCQ): one point was given for each correct answer.
- For Recall and Diagram, we also computed the proportion of common letters between the expected
- and recalled words as it was done in a recent study using a similar assessment test (Skulmowski,
- Pradel, Kühnert, Brunnett, & Rey, 2016). We chose to use the orthographic distance of Levenshtein,
- an indicator of spelling proximity (Levenshtein, 1966). This more complex analysis led to the same
- conclusions as the "all-or-nothing" scoring, and so is not reported here.

### 340 **2.5.2 Subjective evaluations**

For the subjective evaluations, a score out of 10 was obtained for each dimension and participant.

#### 342 **2.5.3** Gesture behaviors

- Gestures made by participants were counted using the ELAN software (version 4.9.2, Lausberg &
- 344 Sloetjes, 2009), if a videotape was available, or based on the experimenter's observations otherwise.
- For each participant we obtained a number of gestures at each step of the learning phase and for each
- test of day 1 (Recall, Diagram, Diagram Name and MCQ).

## 347 2.6 Experimental design, hypotheses and statistics

- 348 The main response variables were:
- The proportion of correct responses in the different tests (PROP CORRECT, values from 0 to 1);
- The five subjective evaluations of the lecture (QUAL EVAL, considered as an ordered variable
- with values from 1 to 10)
- 352 The main factors tested were:
- GROUP (Control group vs. Gesture group), between-subject factor;
- MOMENT (Short-term vs. Long-term), within-subject factor;
- TEST TYPE (Recall vs. Recall Diagram vs. Diagram vs. Diagram Name vs. MCQ) within-
- 356 subject factor;
- DIMENSION (Clarity, Motivation, Interactivity, Engagement, and Usefulness), for the subjective
- evaluation only.
- 359 The following hypotheses were tested using the version 3.2.2 of the R software (R Core Team,
- 360 2015):
- 361 Hypothesis A. Making gestures may improve learning; the effect should last in long-term
- *evaluations:* We were expecting a significant effect of GROUP, with greater performances in the
- 363 Gesture than Control group on PROP CORRECT. This effect could vary depending on TYPE TEST
- and on MOMENT with two main expectations: (1) if making gesture improve the mental simulation
- of the movement it should be particularly beneficial in the MCQ test that evaluates functional
- anatomy (significant GROUP\*TYPE TEST interaction); (2) if making gesture helps consolidating
- memories more than just seeing gestures, between groups difference should be greater in the long-
- term evaluation than short-term one (significant GROUP\*MOMENT interaction). As
- PROP CORRECT ranged between 0 and 1, it was analyzed with a Beta regression, a type of
- multiple linear regression, using the "glmmADMB" package (version 0.8.3.3, Bolker et al., 2012). A
- 371 correction was applied to the data to get values in [0;1] range, as required by the method (Smithson
- Werkuilen, 2006). The contribution of each variable was evaluated using a step-by-step descendant
- procedure with a backward method: we started the analysis with the full model (containing all the
- variables and all the interactions) and then step-by-step suppressed the terms that were not critical to
- 375 the model. This was done by comparing models with and without the variable of interest using
- 376 likelihood ratio tests (the *anova* function of the package *stats*, 2016.3.3.2 in R). Differences between
- models were considered significant for p<.05. PARTICIPANT was included as a random factor. As
- 378 Diagram Name and MCQ were not included for the long-term assessment, it was not possible to

- 379 include these two tests in the model evaluating the effect of MOMENT. Therefore, we ran two
- different models: 380
- 381 Model ST (short-term): effect of GROUP and TYPE TEST for short-term data only, all the 382 participants, starting with:
- PROP CORRECT ~ GROUP \* TEST TYPE + (1|PARTICIPANT) 383
- 384 - Model LT (short-term and long-term): effect of GROUP, TYPE TEST LT (Recall and Diagram)
- and MOMENT and participants with long-term data only (PARTICIPANT LT, n=19 in each 385
- 386 group):
- 387 PROP CORRECT ~ GROUP \* TEST TYPE LT + (1|PARTICIPANT LT)
- 388 The selected models were then used to run multiple comparisons based on contrast matrixes, using
- the "multcomp" package (version 1.4-6) and the function "glht" in R (Hothorn, Bretz, & Westfall, 389
- 390 2008). This package applied corrections for multiple comparisons.
- 391 Hypothesis B. Making gestures may improve the subjective evaluation of the lecture. We were
- 392 expecting that moving their body during the learning phase could improve the way participants
- 393 evaluate the clarity, motivation, interactivity, engagement, and gestures usefulness dimensions of the
- 394 lecture. The effect of making gestures on OUAL EVAL according to DIMENSION was evaluated
- using an ordinal regression (function clmm of the package Ordinal in R 2015.6-28, Christensen, 395
- 396 2015). The principle is similar to the Beta regression with a full model at the beginning and a
- backward step-by-step method. The full initial model was the following: 397
- 398  $QUAL\ EVAL \sim GROUP\ *DIMENSION + (1|PARTICIPANT)$
- 399 Hypothesis C. The number of gestures made during learning and testing phase may influence the
- 400 performances. We finally analyzed the number of gestures made during the different phases and
- when possible, correlate this number to scores in the different evaluations. 401
- 402 3 **Results**

- **Constitution of groups**
- 404 We first controlled that the two groups were balanced in terms of pre-test knowledge, MRT, MIQ,
- 405 words memory abilities as well as average age, educational level and number of days between short-
- 406 term and long-term evaluations. The results are reported in Table 2. Mann-Whitney non-parametric
- tests show no significant differences between groups (without correction, in all cases: W < 217, p > 407
- 408 .22), suggesting that the two groups are globally comparable on the tested dimensions. This was also
- 409 the case after removing the four participants that didn't performed the long-term assessment.
- 410 Moreover, none of the participants evaluated herself as being an expert in functional anatomy and
- anatomy of the upper limb, only the radius was correctly reported and located on the diagram filled 411
- 412 before learning by two participants. All the participants are thus considered to be naïve in regards to
- the content of the lesson. 413
- 414 \*\*\* Table 2 \*\*\*
  - 3.2 Effect of GROUP and TYPE TEST in the short-term session

416 The average performances in the short-term session are displayed on Figure 3. Regardless of 417 TEST TYPE, average scores are always greater in the Gesture than in the Control group. Greater performances are also observed in Diagram Name and MCQ as compared with Recall and Diagram. 418 The beta regression analysis (Model ST) shows that the contribution of GROUP\*TEST TYPE is not 419 420 significant ( $\chi$ 2(3)=3.9, p=.27), nor the global effect of GROUP ( $\chi$ 2(1)=1.9, p=.17). By contrast, 421 TYPE TEST significantly improves the model ( $\chi$ 2(3)=111.3, p<.001), with greater scores in MCQ 422 and Diagram Name than in Recall and Diagram (for all paired comparisons between the two groups 423 of tests: z>5.9, p<.001). It is not surprising that participants performed better in the Diagram Name 424 than in the Recall and Diagram tests, as the structures names are provided in Diagram Name. 425 Comparison with MCQ is less relevant as the level of difficulty is not standardized between this test 426 and the others. The important point here is that TEST TYPE effect doesn't significantly depend on 427 the group.

428 \*\*\* Figure 3 \*\*\*

## 3.3 Effects of GROUP, TYPE\_TEST\_LT and MOMENT

430 Figure 4 displays the average results for each GROUP and MOMENT when analyses are limited to 431 TYPE TEST LT and PARTICIPANT LT. Short-term results are consistent with those observed when considering all the participants for the Recall and Diagram tests. Long-term results suggest 432 433 however an increase of differences between the two groups in the long-term session as well as an 434 improvement of scores in the Gesture group mainly as compared with the short-term scores. The beta 435 regression analysis (model LT) shows no significant contribution of the three-levels interaction (GROUP\*TYPE TEST LT\*MOMENT, χ2(1)=.01, p=.91), nor of TYPE TEST LT\*MOMENT 436  $(\chi 2(1)=.44, p=.\overline{5}1)$ , nor of GROUP\*TYPE TEST LT  $(\chi 2(1)=1.0, p=.31)$ . By contrast, 437 TYPE TEST LT significantly contributes to the model, with greater performances in Recall than 438 439 Diagram test ( $\chi$ 2(1)=8.7, p<.01), as well as the GROUP\*MOMENT interaction ( $\chi$ 2(1)=8.3, p<.01). 440 Contrast comparisons were then performed on this last interaction. They show no significant 441 difference between groups for short-term assessments (z=1.22; p=.29), but significant difference for 442 long-term assessments (z=2.36; p<.03). Supplementary analysis suggest that the improvement at 443 long-term was significant for the Gesture group (z=3.26, p<.01) but not the Control group (z=1.38, 444 p=.28).

\*\*\* Figure 4 \*\*\*

## 3.4 Subjective evaluation

429

446

447 Distributions of subjective evaluation scores (QUAL EVAL) are displayed on Figure 5. 448 QUAL EVAL is distributed in an equivalent way in the two groups for the clarity of the lecture and 449 the usefulness of the gestures. For the other dimensions (engagement and motivation in the lecture, 450 interactivity of the lecture), participants in the Gesture group seem to provide higher scores than in 451 Control group. The ordinal regression shows no significant contribution 452 GROUP\*DIMENSION interaction (Likelihood ratio statistic: LR.stat(4)=6.7, p=.15), nor of GROUP 453 (LR.stat(1)=1.12, p=.29). By contrast, QUAL EVAL significantly depends on DIMENSION 454 (LR.stat(4)=34.25, p<.001), with in general, more positive evaluation of Clarity and Usefulness than 455 Motivation, Interactivity and Engagement. Note that when dimensions are compared independently 456 using Mann-Whitney tests, Engagement is significantly better evaluated by the Gesture than the 457 Control group (W=135.5, p=.03), while there is no significant between-groups differences for the 458 other dimensions (W>171.5, p>.2). This supplementary analysis was run for comparison purposes

with previous works suggesting that students feel more involved in the lecture when making gesture than not, based on mean comparisons (Oh, Won, Kim, & Jang, 2011).

\*\*\* Figure 5 \*\*\*

#### 3.5 Gestures analysis

462

463

474

483

#### 3.5.1 Gestures made during learning

464 As described in the methods section (cf. Table 1), the model made 10 gestures during the learning phase. We analyze to which extent the participants reproduced these gestures. The majority of the 465 participants in the Control group stayed still during learning but few of them (N=4) made 1 or 2 466 467 gestures (Figure 6, top left), at variable steps of the lesson. We still included them in the control group, as these gestures were occasional and not systematic. In the Gesture group, all the participants 468 469 made the 10 expected gestures at least, but most of them repeated the gestures several time, with 470 more than half of the participants making at least 21 gestures in total (Figure 6, top right). As an illustration of specific behaviors, the participants G-02 and G-04 made each gesture once, while G-21 471 472 repeated each gesture several times, up to 50 gestures in total.

\*\*\* Figure 6 \*\*\*

#### 3.5.2 Gestures made during the evaluation phase

475 As displayed on Figure 6, second row, during the evaluation phase, participants' behaviors were 476 variable and depended on the test. Globally, the participants poorly gestured when completing Recall (number of participants making at least one gesture: n=4 both in Control and Gesture group), 477 478 Diagram (n=1 in Control, 0 in Gesture) and Diagram Name (n=1 in Control, n=4 in Control). Outlier 479 behaviors are also observed. For example, C-03 and G-10 made 22 and 12 gestures when completing 480 Recall and Diagram Name respectively. More gestures were made during MCQ, with about half of the participants in each group (n=11 in Control and n=12 in Gesture) who produced at least one 481 482 gesture when completing this test.

#### 3.5.3 Relationship between gesture behavior and evaluation results

484 Finally, we tested if the gesture behaviors during the learning and then the test phase were related to 485 the results in each evaluation using Spearman correlations. In the Gesture group, no reliable correlation is observed between the number of gestures made during the learning phase and 486 487 PROP CORRECT in Recall, Diagram, Diagram Name and QCM, both for short-term and long-term evaluations (r values range from .09 in Recall to .27 in MCQ). This is also the case for 488 489 QUAL EVAL, regardless of the dimension (r values range from -.38 for Engagement to .02 for 490 Clarity). Because about half of the participants didn't make any gestures during the different 491 evaluation tests, it is not possible to reliably correlate the number of gestures made to the scores in 492 the different tests

493

494

495

496

497

498

#### 4 Discussion

The purpose of this study was to provide further evidences that making gestures can improve the acquisition of new knowledge. Anatomy learning was chosen as a specific case of embodied learning and as a challenging topic to learn. In particular, we focused on the specific contribution of making gestures in relation to the learning content as compared with just seeing gestures. Indeed, a stronger

499 activation of the motor system in the former case could be more beneficial to the reenactment 500 processes supposed to subtend cognitive abilities (embodied cognition, see Barsalou, 2008). To this 501 end, we compared performances in learning anatomy of the forearm between two groups of novice 502 learners: a Gesture group who reproduces the gestures made by a model during learning and a 503 Control group who only see these gestures. Overall, the Gesture group appears to perform better than 504 the Control group but the differences were significant only in the long-term subset of evaluations. 505 Short-term subjective evaluations suggest that the Gesture group felt more engaged in the lecture 506 than the Control group. We also observed a greater tendency to make gestures during MCO 507 functional evaluation than recall or structural assessments, with yet large between-participants 508 variability. These results are discussed in respect to previous empirical and theoretical work, 509 experimental limits and new perspective.

#### Making gestures vs. seeing gestures

- 511 Our study investigated the effect of a direct implication of the motor system when learning structural
- 512 and functional anatomy. The results suggest that "doing gestures" is more effective than just "seeing
- gestures" while learning the names of anatomical structures. Such effect was previously observed at 513
- 514 short-term in a mental rotation task (Goldin-Meadow et al., 2012) and is consistent with the idea that
- 515 "motor information accrued by the body can affect learning and development by grounding mental
- 516 representations in motor areas of the cortex and structuring associated perception" (Kontra, Goldin-
- 517 Meadow, & Beilock, 2012; p732).

- In most of the previous work about the role of gestures in learning, "doing gestures" usually overlap 518
- 519 "seeing gestures", meaning the participants who don't reproduce the gestures don't see them neither
- 520 (Cook & Goldin-Meadow, 2006; Cook, Mitchell, & Goldin-Meadow, 2008). If the literature has
- highlighted that seeing the teacher's gestures is already helpful for learning (Cook et al., 2013), being 521
- 522 active during learning is an important element in the research about learning and memory: Should
- 523 learners gesture themselves or is seeing the teacher's gestures enough?
- 524 Numerous studies have shown that being active during learning lead to better recognition (Liu, Ward,
- 525 & Markall, 2007; Meijer & Van der Lubbe, 2011) or faster recognition (Harman, Humphrey, &
- 526 Goodale, 1999; James, Humphrey, & Goodale, 2001). This effect is observed in different tasks such
- 527 as matching of objects (Sasaoka, Asakura, & Kawahara, 2010) or textures discrimination (Lee &
- 528 Wallraven, 2013). The current study provides supplementary evidence in this direction. One could
- 529 argue that in our study, making gestures may have increase participants' attention to the lecture
- 530 and/or the gestures, leading to a better representation of content and gestures. Evidence suggesting
- 531 that action itself rather than attention supports active learning is provided by Meijer & Van der Lubbe
- 532 (2011): an active exploration of 3D objects leads to a better recognition of these objects than a
- 533 passive exploration, even if participants had to carry out a secondary task during learning.
- Previous work also suggests that being active during learning of anatomy improve the feeling of 534
- 535 involvement, especially when innovative methods are used (cf. Sugan et al., 2010). In our study the
- 536 participants who made gestures tend to evaluate the lecture as more engaging than the participants
- 537 who did not make gestures. There was no further significant difference for the other qualitative
- evaluations (clarity, motivation, interactivity, usefulness of gestures). It is possible that the chosen 538
- 539 questions were too broad to catch differences between groups or that "seeing gestures" is indeed
- 540 equivalent as "doing gesture" at a conscious level. It is also possible that novice participants are not
- 541 able to distinguish the impact of the gestures, as they don't have reference point of anatomy lecture.
- 542 Comparisons with students in medical school or physiotherapy will be required to assess this point.

543 An original aspect of our approach was also to report the number of gestures spontaneously made by 544 the participants during the short-term tests. The quantity of gestures made was limited overall and 545 was clearly participant-specific. Some of the participants might be uncomfortable with making 546 gestures especially when videotaped or observed by someone else, as it was the case in the current 547 study. It will be interesting to compare participants from different cultures and/or ran specific studies 548 to test the interaction between experimental conditions and participants' profiles as gesturers. In 549 addition, our analyses suggest that about half of the participants spontaneously gestured when 550 performing the MCO test. This test is closer to problem-solving situations, requires functional 551 dynamic knowledge and probably relies more on visuo-spatial and body representations than recall 552 and diagram tests. Further work should analyses long-term use and effect of gestures on performance 553 in functional vs. structural anatomy tests. Investigations of brain activity during testing phase would 554 also allow more direct assessment of the involvement of the motor system in the different 555 evaluations: some participants in the Gesture group may not gesture but their motor system might 556 still be stronger activated than that of participants in the Control group.

#### 4.2 Short-term vs. long term performances

557

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

558 An important result of this study is the significant effect of making gestures on performance in longterm assessment only. Furthermore, the participants in the Gesture group were not only better than 559 560 those of the Control group: they also significantly improved their scores as compared with short-term 561 assessment. Similar beneficial effects of gestures on long-term learning was previously observed in 562 Cook et al., (2008) and Cook, Yip, & Goldin-Meadow (2010) and could be related to effects of sleep 563 on memory. Literature broadly reported positive effect of sleep on memory consolidation (Diekelmann & Born, 2010; Rasch & Born, 2013). During sleep, the neuronal networks involved 564 565 during learning are reactivated (Ji & Wilson, 2007; McNaughton, 1994) and there is a dialogue between hippocampus and neocortex that consolidates memories (Buzsáki, 1996; Landmann et al., 566 567 2014). Therefore, one or two nights of sleep could enhance memory traces by a (re)-simulation of 568 experience (reactivation in the hippocampus) and a reorganization of the memory traces (by the 569 dialogue between hippocampus and neocortex).

The stronger motor activation when making gestures as compared to seeing gestures during learning may influence the reactivation of experience and the reorganization of memory during sleep, favoring the integration of the motor component. Sleep has a beneficial effect both on declarative and procedural memory (Plihal & Born, 1997; Rasch & Born, 2013). Sleep is for example well known to have a positive impact on procedural memory and visuo-spatial tasks (Fischer, Drosopoulos, Tsen, & Born, 2006; Peigneux et al., 2004; Björn Rasch, Büchel, Gais, & Born, 2007), as well as in motor performance (Huber, Felice Ghilardi, Massimini, & Tononi, 2004). The difference between the two groups also suggests that "seeing gestures" vs. "doing gestures" create different memory traces.

We were expecting beneficial effects of making gestures at short-term. We also added the long-term assessment in relation to previous work showing long-term effect of gestures on learning (Cook et al., 2008). The long-term assessment was performed by phone. This limited testing possibilities but reduced the loss of participants, which was important to preserve balance between groups. Both groups went through the same procedure: there was no reason to believe that participants in one group would respect differently the instructions than those in the other group. Regardless of these limits, we can make two important points relative to short-term vs. long-term assessment: (1) the positive effect of making gestures could be present at short-term but hard to observe due to between-subjects design and to the multi-dimensional competences involved in complex learning such as anatomy; (2) longitudinal assessments should be planned systematically in learning studies,

especially when comparing learning conditions, as some conditions may need sleep and/or time to be integrated. This aspect is of particular interest because in the case of learning, long-term retrieval is essential in regards to theoretical aspects as well as practical reasons. Our study is a first step in that way, showing that involving the body can be especially useful to build long-term knowledge.

# 4.2.1 Why/how doing gestures could improve long-term performances in recall/diagram in an embodied cognition perspective?

In terms of cognitive processes, we can assume that doing gestures during learning is a way to enhance the memory traces associated with learning. According to embodied cognition theories (Barsalou, 2008; Wilson, 2002), cognition emerges in the interaction between the body, the mind and the environment. Memory is defined by every sensory and motor component activated while experiencing the events from daily life (Logan, 1988; Versace et al., 2014). Several memory models are developed according to this idea and usually describe that the number of components of a memory trace can influence its strength (Versace et al., 2014). We can consider that having a supplemental motor component during learning (for the Gesture group) can strengthen the memory trace associated to this learning, if there is enough time (and/or sleeping processing) between learning and retrieval. The embodied cognition theories also suggest that memory is in fact a simulation of previous events (Barsalou, 2009; Barsalou, Pecher, Zeelenberg, Simmons, & Hamann, 2005). Adding a motor component to learning may facilitate the simulation process. Further work should address this hypothesis more directly, in particular using neurophysiological recording during the evaluation phases.

608 Anatomy of the arm was chosen as topic as a specific case of embodied learning: gestures involved 609 in learning were directly related to the learning content and participants could represent the concepts 610 and vocabulary in relation to their own body. Moreover, the upper limb is visible and this information can be used as clue for retrieval, which is not the case for anatomy of the face for 611 612 example (Dickson & Stephens, 2015). An opened question is then: Is the beneficial effect of gestures 613 related to the type of link between the gestures and knowledge to learn? Would the benefit from 614 gestures be equivalent for another topic, unrelated to the body? Would less specific gestures (e.g. abstract gestures) lead to the same effects? Gestures seem to be useful in different domains (Susan 615 616 Goldin-Meadow & Alibali, 2013; McCafferty, 2004; Novack & Goldin-Meadow, 2015; Trofatter et 617 al., 2014) but the relevance of the link between learning content and gestures type remains an opened 618 question. In our study, participants who gestures during testing mainly do so during MCO functional 619 test. Understanding the embodiment of learning through gesturing will require investigating more 620 specifically the link between the gestures types and the nature of learning itself. Anatomy learning 621 could be used to manipulate this link and provide a major contribution for embodiment theories and 622 educational approaches. Our study was a first step in that direction.

#### 5 References

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

- Abner, N., Cooperrider, K., & Goldin-Meadow, S. (2015). Gesture for Linguists: A Handy Primer. *Linguistics and Language Compass*, 9(11), 437–451. http://doi.org/10.1111/lnc3.12168
- Alibali, M. W., & Nathan, M. J. (2012). Embodiment in Mathematics Teaching and Learning: Evidence From Learners' and Teachers' Gestures. *Journal of the Learning Sciences*, 21(2), 247–286. http://doi.org/10.1080/10508406.2011.611446
- 629 Barsalou, L. (2008). Grounded Cognition. *Annual Review of Psychology*, *59*(1), 617–645. 630 http://doi.org/10.1146/annurev.psych.59.103006.093639

- Barsalou, L. (2009). Simulation, situated conceptualization, and prediction. Philosophical
- 632 Transactions of the Royal Society B: Biological Sciences, 364(1521), 1281–1289.
- 633 http://doi.org/10.1098/rstb.2008.0319
- Barsalou, L. W., Pecher, D., Zeelenberg, R., Simmons, W. K., & Hamann, S. B. (2005). Multimodal
- Simulation in Conceptual Processing. Categorization inside and Outside the Lab: Essays in
- 636 Honor of Douglas L. Medin. Retrieved from
- http://psychology.emory.edu/cognition/barsalou/papers/Barsalou\_et\_al\_chap\_2005\_multimodal
- 638 simulation.pdf%5Cnpapers3://publication/uuid/1DFF0034-1441-48CB-8E71-
- 639 AB349B87B0DB
- Beaudoin-Ryan, L., & Goldin-Meadow, S. (2014). Teaching moral reasoning through gesture.
- Developmental Science, 17(6), 984–990. http://doi.org/10.1111/desc.12180
- Berney, S., Bétrancourt, M., Molinari, G., & Hoyek, N. (2015). How spatial abilities and dynamic
- visualizations interplay when learning functional anatomy with 3D anatomical models.
- Anatomical Sciences Education, 8(5), 452–462. http://doi.org/10.1002/ase.1524
- Borghi, A. M., & Pecher, D. (2011). Introduction to the Special Topic Embodied and Grounded
- 646 Cognition. Frontiers in Psychology, 2(August), 2010–2012.
- 647 http://doi.org/10.3389/fpsyg.2011.00187
- 648 Buzsáki, G. (1996). The hippocampo-neocortical dialogue. Cereb Cortex, 6(2), 81–92.
- 649 http://doi.org/10.1093/cercor/6.2.81
- 650 Casasanto, D., & Dijkstra, K. (2010). Motor action and emotional memory. Cognition, 115(1), 179-
- 651 185. http://doi.org/10.1016/j.cognition.2009.11.002
- 652 Christensen, R. H. B. (2015). ordinal---Regression Models for Ordinal Data. Retrieved from
- http://www.cran.r-project.org/package=ordinal/
- 654 Church, R. B., Ayman-Nolley, S., & Mahootian, S. (2004). The Role of Gesture in Bilingual
- Education: Does Gesture Enhance Learning? *International Journal of Bilingual Education and*
- 656 Bilingualism, 7(4), 303–319. http://doi.org/10.1080/13670050408667815
- 657 Clark, A. (1999). An embodied cognitive science? Trends in Cognitive Sciences, 3(9), 345-351.
- http://doi.org/10.1016/S1364-6613(99)01361-3
- 659 Cook, S. W., Duffy, R. G., & Fenn, K. M. (2013). Consolidation and transfer of learning after
- observing hand gesture. Child Development, 84(6), 1863–1871.
- http://doi.org/10.1111/cdev.12097
- 662 Cook, S. W., & Goldin-Meadow, S. (2006). The Role of Gesture in Learning: Do Children Use Their
- Hands to Change Their Minds? Journal of Cognition and Development, 7(2), 211-232.
- http://doi.org/10.1207/s15327647jcd0702 4
- 665 Cook, S. W., Mitchell, Z., & Goldin-Meadow, S. (2008). Gesturing makes learning last. Cognition,
- 666 106(2), 1047–58. http://doi.org/10.1016/j.cognition.2007.04.010
- 667 Cook, S. W., Yip, T. K., & Goldin-Meadow, S. (2010). Gesturing makes memories that last. *Journal*

- of Memory and Language, 63(4), 465–475. http://doi.org/10.1016/j.jml.2010.07.002
- Dickson, K. A., & Stephens, B. W. (2015). It's all in the mime: Actions speak louder than words
- when teaching the cranial nerves. *Anatomical Sciences Education*, 8, 584–592.
- http://doi.org/10.1002/ase.1531
- Diekelmann, S., & Born, J. (2010). The memory function of sleep. Nature Reviews Neuroscience,
- Fischer, S., Drosopoulos, S., Tsen, J., & Born, J. (2006). Implicit learning -- explicit knowing: a role
- for sleep in memory system interaction. *Journal of Cognitive Neuroscience*, 18(3), 311–319.
- http://doi.org/10.1162/jocn.2006.18.3.311
- 677 Glenberg, A. M., & Kaschak, M. P. (2002). Grounding language in action. *Psychonomic Bulletin &*
- 678 Review, 9(3), 558–65. http://doi.org/http://dx.doi.org/10.3758/bf03196313
- 679 Goldin-Meadow, S., & Alibali, M. W. (2013). Gesture's role in speaking, learning, and creating
- language. Annual Review of Psychology, 64, 257–283. http://doi.org/10.1146/annurev-psych-
- 681 113011-143802
- 682 Goldin-Meadow, S., & Beilock, S. L. (2010). Action's Influence on Thought: The Case of Gesture.
- Perspectives on Psychological Science, 5(6), 664–674.
- 684 http://doi.org/10.1177/1745691610388764
- Goldin-Meadow, S., Kim, S., & Singer, M. (1999). What the teacher's hands tell the student's mind
- about math. Journal of Educational Psychology, 91(4), 720–730. http://doi.org/10.1037/0022-
- 687 0663.91.4.720
- 688 Goldin-Meadow, S., Levine, S. C., Zinchenko, E., Yip, T. K., Hemani, N., & Factor, L. (2012).
- Doing gesture promotes learning a mental transformation task better than seeing gesture.
- Developmental Science, 15(6), 876–884. http://doi.org/10.1111/j.1467-7687.2012.01185.x
- 691 Gullberg, M. (2006). Some reasons for studying gesture and second language acquisition (Hommage
- à Adam Kendon). IRAL International Review of Applied Linguistics in Language Teaching.
- 693 44(2), 103–124. http://doi.org/10.1515/IRAL.2006.004
- 694 Gunderson, E. A., Spaepen, E., Gibson, D., Goldin-Meadow, S., & Levine, S. C. (2015). Gesture as a
- 695 window onto children's number knowledge. Cognition, 144, 14–28.
- 696 http://doi.org/10.1016/j.cognition.2015.07.008
- Harman, K. L., Humphrey, G. K., & Goodale, M. A. (1999). Active manual control of object views
- facilitates visual recognition. Current Biology, 9(22), 1315–1318.
- 699 http://doi.org/http://dx.doi.org/10.1016/S0960-9822(00)80053-6
- 700 Hostetter, A. B., & Alibali, M. W. (2008). Visible embodiment: Gestures as simulated action.
- 701 *Psychonomic Bulletin & Review*, 15(3), 495–514. http://doi.org/10.3758/PBR.15.3.495
- Hothorn, T., Bretz, F., & Westfall, P. (2008). Simultaneous Inference in General Parametric Models.
- 703 Biometrical Journal, 50(3), 346–363.

- Hoyek, N., Collet, C., Rastello, O., Fargier, P., Thiriet, P., & Guillot, A. (2009). Enhancement of mental rotation abilities and its effect on anatomy learning. *Teaching and Learning in Medicine*, 21(3), 201–6. http://doi.org/10.1080/10401330903014178
- Hu, F. T., Ginns, P., & Bobis, J. (2015). Getting the point: Tracing worked examples enhances learning. *Learning and Instruction*, *35*, 85–93. http://doi.org/10.1016/j.learninstruc.2014.10.002
- 709 Huber, R., Felice Ghilardi, M., Massimini, M., & Tononi, G. (2004). Local sleep and learning. 710 *Nature*, *430*(6995), 78–81. http://doi.org/10.1038/nature02663
- 711 Ionescu, T., & Vasc, D. (2014). Embodied Cognition: Challenges for Psychology and Education.
  712 *Procedia Social and Behavioral Sciences*, 128, 275–280.
- 713 http://doi.org/10.1016/j.sbspro.2014.03.156
- 714 Iverson, J. M., & Goldin-Meadow, S. (2005). Gesture paves the way for language development. 715 *Psychological Science*, *16*(5), 367–371. http://doi.org/10.1111/j.0956-7976.2005.01542.x
- James, K. H., Humphrey, G. K., & Goodale, M. a. (2001). Manipulating and recognizing virtual objects: where the action is. *Canadian Journal of Experimental Psychology = Revue Canadienne de Psychologie Experimentale*, 55(1961), 111–120. http://doi.org/10.1037/h0087358
- Ji, D., & Wilson, M. A. (2007). Coordinated memory replay in the visual cortex and hippocampus during sleep. *Nature Neuroscience*, 10(1), 100–107. http://doi.org/10.1038/nn1825
- Kelly, S. D., Manning, S. M., & Rodak, S. (2008). Gesture gives a hand to language and learning:
  Perspectives from cognitive neuroscience, developmental psychology and education. *Linguistics*and Language Compass, 2(4), 569–588. http://doi.org/10.1111/j.1749-818X.2008.00067.x
- Kontra, C., Goldin-Meadow, S., & Beilock, S. L. (2012). Embodied Learning Across the Life Span.
   *Topics in Cognitive Science*, 4(4), 731–739. http://doi.org/10.1111/j.1756-8765.2012.01221.x
- Landmann, N., Kuhn, M., Piosczyk, H., Feige, B., Baglioni, C., Spiegelhalder, K., ... Nissen, C.
   (2014). The reorganisation of memory during sleep. *Sleep Medicine Reviews*, 18(6), 531–541.
   http://doi.org/10.1016/j.smrv.2014.03.005
- Lausberg, H., & Sloetjes, H. (2009). Coding gestural behavior with the NEUROGES--ELAN system.
   *Behavior Research Methods*, *41*(3), 841–9. http://doi.org/10.3758/BRM.41.3.841
- Hee, H., & Wallraven, C. (2013). Exploiting object constancy: Effects of active exploration and shape morphing on similarity judgments of novel objects. *Experimental Brain Research*, *225*(2), 277–289. http://doi.org/10.1007/s00221-012-3368-1
- Levenshtein, V. I. (1966). Binary codes capable of correcting deletions, insertions, and reversals. Soviet Physics Doklady. http://doi.org/citeulike-article-id:311174
- Liu, C. H., Ward, J., & Markall, H. (2007). The role of active exploration of 3D face stimuli on recognition memory of facial information. *Journal of Experimental Psychology. Human Perception and Performance*, 33(4), 895–904. http://doi.org/10.1037/0096-1523.33.4.895

- 740 Logan, G. D. (1988). Toward an instance theory of automatization. *Psychological Review*, *95*(4), 492–527. http://doi.org/10.1037/0033-295X.95.4.492
- 742 Lorant, J., & Nicolas, A. (2004). Validation de la traduction française du Movement Imagery
- Questionnaire-Revised (MIQ-R); Validation of the French translation of the Movement Imagery
- Questionnaire-Revised (MIQ-R). Science et Motricite Paris, (53), 57-68.
- 745 http://doi.org/10.3917/sm.053.0057
- Macken, L., & Ginns, P. (2014). Pointing and tracing gestures may enhance anatomy and physiology learning. *Medical Teacher*, *36*(7), 596–601. http://doi.org/10.3109/0142159X.2014.899684
- McCafferty, S. G. (2004). Space for cognition: gesture and second language learning. *International*
- 749 Journal of Applied Linguistics, 14(1), 148–165. http://doi.org/10.1111/j.1473-
- 750 4192.2004.0057m.x
- McMenamin, P. G. (2008). Body painting as a tool in clinical anatomy teaching. *Anatomical Sciences Education*, *I*(4), 139–144. http://doi.org/10.1002/ase.32
- McNaughton, M. A. W. and B. L. (1994). Reactivation of Hippocampal Ensemble Memories During Sleep. *Science*, *265*(July), 5–8. http://doi.org/10.1126/science.8036517
- 755 McNeil, N., Alibali, M., & Evans, J. (2000). The role of gesture in children's comprehension of
- spoken language: Now they need it, now they don't. Journal of Nonverbal Behavior, 24(2),
- 757 131–150. http://doi.org/10.1023/A:1006657929803
- 758 McNeill, D. (1981). Action, thought and language. *Cognition*, 10(1–3), 201–208. 759 http://doi.org/10.1016/0010-0277(81)90047-0
- 760 McNeill, D. (1992). *Hand and Mind: What Gestures Reveal about Thought*. University of Chicago press.
- Meijer, F., & Van der Lubbe, R. H. J. (2011). Active exploration improves perceptual sensitivity for
- virtual 3D objects in visual recognition tasks. Vision Research, 51(23–24), 2431–9.
- 764 http://doi.org/10.1016/j.visres.2011.09.013
- New, B., Pallier, C., Ferrand, L., & Matos, R. (2001). Une base de données lexicales du français
- 766 contemporain sur internet□: LEXIQUE<sup>TM</sup>//A lexical database for contemporary french□:
- 767 LEXIQUE<sup>TM</sup>. L'année Psychologique, 101(3), 447–462. http://doi.org/10.3406/psy.2001.1341
- Novack, M., & Goldin-Meadow, S. (2015). Learning from Gesture: How Our Hands Change Our
- 769 Minds. Educational Psychology Review, 27, 405–412. http://doi.org/10.1007/s10648-015-9325-
- 770 3
- 771 Oh, C. S., Won, H. S., Kim, K. J., & Jang, D. S. (2011). "Digit anatomy": A new technique for
- learning anatomy using motor memory. Anatomical Sciences Education, 4(3), 132–141.
- 773 http://doi.org/10.1002/ase.223
- Peigneux, P., Laureys, S., Fuchs, S., Collette, F., Perrin, F., Reggers, J., ... Maquet, P. (2004). Are
- spatial memories strengthened in the human hippocampus during slow wave sleep? *Neuron*,
- 776 44(3), 535–545. http://doi.org/10.1016/j.neuron.2004.10.007

- Peters, M., Laeng, B., Latham, K., Jackson, M., Zaiyouna, R., & Richardson, C. (1995). A redrawn
- Vandenberg and Kuse mental rotations test: different versions and factors that affect
- performance. *Brain and Cognition*, 28(1), 39–58. http://doi.org/10.1006/brcg.1995.1032
- Ping, R. M., & Goldin-Meadow, S. (2008). Hands in the air: Using ungrounded iconic gestures to
- teach children conservation of quantity. Developmental Psychology, 44(5), 1277–1287.
- 782 http://doi.org/10.1037/0012-1649.44.5.1277
- 783 Plihal, W., & Born, J. (1997). Effects of Early and Late Nocturnal Sleep on Declarative and
- Procedural Memory. Journal of Cognitive Neuroscience, 9(4), 534–547.
- 785 http://doi.org/10.1162/jocn.1997.9.4.534
- 786 R Core Team. (2015). R: A language and Environment for Statistical Computing.
- 787 R Development Core Team. (2016). R: A Language and Environment for Statistical Computing. *R Foundation for Statistical Computing Vienna Austria*. http://doi.org/10.1038/sj.hdy.6800737
- 789 Rasch, B., & Born, J. (2013). About Sleep's Role in Memory. *Physiological Reviews*, *93*(2), 681–790 766. http://doi.org/10.1152/physrev.00032.2012
- Rasch, B., Büchel, C., Gais, S., & Born, J. (2007). Odor cues during slow-wave sleep prompt
- declarative memory consolidation. Science (New York, N.Y.), 315(5817), 1426–9.
- 793 http://doi.org/10.1126/science.1138581
- Rauscher, F. H., Krauss, R. M., & Chen, Y. (1996). Gesture, speech, and lexical access: The role of
- 795 lexical movements in speech production. *Psychological Science*, 7(4), 226.
- 796 http://doi.org/10.1111/j.1467-9280.1996.tb00364.x
- Rowe, M. L., & Goldin-Meadow, S. (2009). Differences in Early Gesture Explain SES Disparities in
- 798 Child Vocabulary Size at School Entry. Science, 323(5916), 951–953.
- 799 http://doi.org/10.1126/science.1167025
- Sasaoka, T., Asakura, N., & Kawahara, T. (2010). Effect of active exploration of 3-D object views on
- the view-matching process in object recognition. *Perception*, 39(3), 289–308.
- 802 http://doi.org/10.1068/p5721
- 803 Skinder-Meredith, A. E. (2010). Innovative activities for teaching anatomy of speech production.
- Anatomical Sciences Education, 3(5), 234–43. http://doi.org/10.1002/ase.173
- Skulmowski, A., Pradel, S., Kühnert, T., Brunnett, G., & Rey, G. D. (2016). Embodied learning
- using a tangible user interface: The effects of haptic perception and selective pointing on a
- spatial learning task. Computers and Education, 92–93, 64–75.
- 808 http://doi.org/10.1016/j.compedu.2015.10.011
- 809 Smithson, M., & Verkuilen, J. (2006). A better lemon squeezer? Maximum-likelihood regression
- with beta-distributed dependent variables. Psychological Methods, 11(1), 54–71
- 811 http://doi.org/10.1037/1082-989X.11.1.54
- 812 Sugand, K., Abrahams, P., & Khurana, A. (2010). The anatomy of anatomy: A review for its
- modernization. Anatomical Sciences Education, (MARCH 2010), NA-NA.

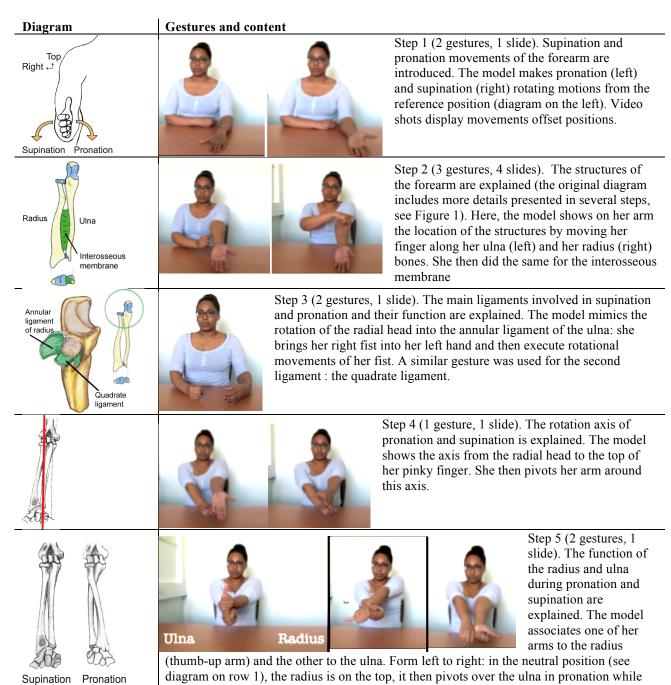
814	http://doi.org/10.1002/ase.13	39

- 815 Trofatter, C., Kontra, C., Beilock, S., & Goldin-Meadow, S. (2014). Gesturing has a larger impact on
- problem-solving than action, even when action is accompanied by words. *Language*, *Cognition*
- 817 *and Neuroscience, In Press*(0), 1–10. http://doi.org/10.1080/23273798.2014.905692
- Tyler, L. K., Stamatakis, E. a., Dick, E., Bright, P., Fletcher, P., & Moss, H. (2003). Objects and their
- actions: Evidence for a neurally distributed semantic system. *NeuroImage*, 18(2), 542–557.
- 820 http://doi.org/10.1016/S1053-8119(02)00047-2
- Valenzeno, L., Alibali, M. W., & Klatzky, R. (2003). Teachers' gestures facilitate students' learning:
- A lesson in symmetry. Contemporary Educational Psychology, 28(2), 187–204.
- http://doi.org/10.1016/S0361-476X(02)00007-3
- 824 Varela, F. J., Thompson, E., & Rosch, E. (1993). L'inscription corporelle de l'esprit: Sciences
- 825 *cognitives et expérience humaine*. Seuil.
- Versace, R., Vallet, G. T., Riou, B., Lesourd, M., Labeye, E., & Brunel, L. (2014). Act-In: An
- integrated view of memory mechanisms. *Journal of Cognitive Psychology*, 26(3), 280–306.
- 828 http://doi.org/10.1080/20445911.2014.892113
- Wexler, M., Kosslyn, S. M., & Berthoz, A. (1998). Motor processes in mental rotation. Cognition,
- 830 68(1), 77–94. http://doi.org/10.1016/S0010-0277(98)00032-8
- Wilson, M. (2002). Six views of embodied cognition. Psychonomic Bulletin & Review, 9(4), 625-
- 832 636. http://doi.org/10.3758/BF03196322
- Zumwalt, A. C., Lufler, R. S., Monteiro, J., Shaffer, K., Luefler, R. S., Monteiro, J., & Shaffer, K.
- 834 (2010). Building the body: Active learning laboratories that emphasize practical aspects of
- anatomy and integration with radiology. Anatomical Sciences Education, 3(3), 134–140.
- http://doi.org/10.1002/ase.153
- 837 **6** Conflict of Interest
- The authors declare that the research was conducted in the absence of any commercial or financial
- relationships that could be construed as a potential conflict of interest.
- 840 7 Author Contributions
- MC, ARC, JT and OP: designed the experiment, interpreted the results
- MC and OP: created the material for the experiment
- MC: performed the experiment
- MC, ARC and SG: analyzed the data
- 845 MC and ARC: wrote the manuscript
- S46 JT, OP and SG: performed revisions and approved for the manuscript for publication
- **847 8 Funding**

848 849	This work has been supported by the LabEx PERSYVAL-Lab (ANR-11-LABX-0025-01) and by the Pôle Grenoble Cognition.		
850	9 Acknowledgments		
851 852	The authors are grateful to their colleagues from Gipsa-lab for their support and to the study participants.		

#### 10 Tables of the manuscript

Table 1: Main steps of the lesson, associated diagrams and gestures made by the model. The left column illustrates the principal diagrams displayed in the different slides. The right column provides a short description of the educational content and shots from the video illustrating the types of gestures made by the model. Note that the model mirrors the diagrams. The number of gestures and slides are also specified for each step.



staying almost parallel to it in supination.

Table 2: Group description in terms of visuo-spatial abilities (MRT, MIQ), memory (Words), age, educational level and number of days between learning and long-term assessment.

	Control (n=21)	Gesture (n=21)
	Mean ± SE	Mean ± SE
MRT	$9.1 \pm 0.69$	$8.9 \pm 0.82$
MIQ	$42.3 \pm 1.26$	$43.9 \pm 1.23$
Words	$4.8 \pm 0.36$	$4.8 \pm 0.34$
Age (years)	$25.6 \pm 1.23$	$27.7 \pm 1.50$
Educational Level	$3.1 \pm 0.48$	$3.5 \pm 0.51$
(Nb. of years of studies after high school diploma)		
Nb. of days	$2.4 \pm 0.18$	$2.6 \pm 0.15$

868	11 Figure legends	
869 870 871 872	Figure 1. Main diagram of the forearm anatomy used in learning and testing phases. In total different names had to be memorized on the main diagram (left) and two more on the diagram w ligaments (on the right). The two diagrams share two structures with different views (1 and 15; 2 a 18).	ith
873		
874	Figure 2. Overview of the procedure of the experiment (see text for details)	
875		
876 877	Figure 3. Average proportion of correct responses (PROP_CORRECT) in each test and group in t short-term session (n=21 in each group). Error-bars represent between participants standard errors.	he
878		
879 880 881	Figure 4. Average proportion of correct responses (PROP_CORRECT) for the participants and tests performed in both the short-term and long-term session (n=19 in each group). Error-barepresent between participants standard errors.	
882		
883 884	Figure 5. Distribution of QUAL_EVAL scores (subjective evaluations on Likert-scale, 10: more positive evaluation) for each DIMENSION depending on the GROUP.	ost
885		
886 887 888 889	Figure 6. Number of gestures made by each participant during the learning phase (first row) and to evaluation phase (second row). Results are given for each step of the learning phase and each test the evaluation phase. The number of expected gestures was: 2 gestures in Steps 1, 3 and 5; 3 gesture in Step 2; 1 gesture in Step 4, see Table 1 for details.	in
890		
891		